

霍存慧交响作品选

A COLLECTION OF HUO CUNHUI'S SYMPHONY WORKS

上册

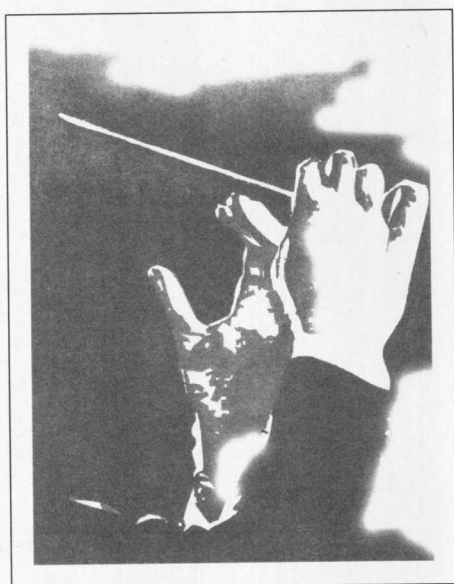


中央音乐学院出版社

霍存慧交响作品选

A COLLECTION OF HUO CUNHUI'S SYMPHONY WORKS

上册



中央音乐学院出版社

图书在版编目(CIP)数据

霍存慧管弦乐作品选/霍存慧. —北京: 中央音乐学院出版社,
2004.12

ISBN 7-81096-069-5

I. 霍... II. 霍... III. 管弦乐—合奏曲—中国 IV. J647.61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 134521 号

霍存慧管弦乐作品选 (上、下册)

霍存慧

出版发行: 中央音乐学院出版社

经 销: 新华书店

开 本: 635 × 927 毫米 8 开 印张: 46.5

印 刷: 北京宏伟双华印刷有限公司

版 次: 2004 年 12 月第 1 版 2004 年 12 月第 1 次印刷

印 数: 1—1,200 册

书 号: ISBN 7-81096-069-5

定 价: 98.00 元 (上、下册)

中央音乐学院出版社

北京市鲍家街 43 号

邮编: 100031

发行部: 010-66418248

传真: 010-66415711

序

一

德高望重的霍存慧先生是我国著名的作曲家、音乐教育家，是东北地区音乐界、沈阳音乐学院元老级的资深教授。

沈阳音乐学院秉承其前身延安鲁艺、东北鲁艺、东北音专的优良传统，其作曲系培育了一代又一代、受到广大人民欢迎的作曲家，早期的劫夫、安波、马可在全国家喻户晓、自不待言，当前的全国音协主席傅庚辰、全国人大常委谷建芬、全国政协常委雷蕾、世界女作曲家协会副主席李一丁、国家艺教委主管音乐的主任周荫昌，还有中央音乐学院作曲系主任唐建平、中国音乐学院作曲系主任王宁、星海音乐学院作曲系主任房晓敏……皆毕业于沈音作曲系（其中大多曾师从霍教授）。沈音怎能培养出这么多受社会器重的音乐界的栋梁呢？原因是多方面的。当然，首先是全院上下、特别是作曲系全体师生努力的结果，但同时，我们也从来没有低估过从解放初期就担任教学和教学领导工作（作曲系主任、副教务长、教学副院长）、直到76岁高龄才退下教学一线的领路人霍存慧教授所起的作用，他为沈阳音乐学院作曲专业的建设所立下的汗马功劳是有目共睹、有口皆碑的！

二

管弦乐队演奏的交响音乐是音乐领域内的“阳春白雪”，此乃人所共识。毋庸讳言，在国内创作“阳春白雪”类的交响音乐有两种不同的写法：一种是作曲家“有话要说”，这类作曲家，千方百计寻找听众熟悉而又有创新的音乐语言，把他们要说的话“说出来”，因而受到欢迎；另一种是某些作曲家紧紧追赶“外面”作曲家使用的“新、奇、怪”的作曲技法，（甚至对约翰·凯奇那首一个音符都没有的“钢琴曲”《4分33秒》，也赞赏不已），到处寻找适合使用这些“技巧”的“题材”，使这些“技巧”在中国有用武之地，遗憾的是他们极少有知音！

感谢霍老师，作为东北元老级的器乐作曲的领路人，由于他的身体力行，在东北的音乐园地里，盛开了朵朵具有浓郁乡土气息的奇葩。这本管弦乐作品选中的交响乐作品《1976年》（难忘的年代）和两首《蹦蹦组曲》，就是这样的领路作品。

在这些作品中，它们都有鲜明的音乐形象、清新的音乐体裁、群众熟悉的旋律、功能鲜明的和声、结构工整的曲式，代表当时东北地区管弦乐创作的水平。

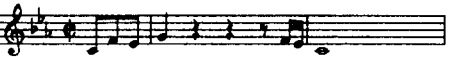
这些作品是和马可的《陕北组曲》、贺绿汀的《森吉德马》、李焕之的《春节组曲》属于同一时代、同一创作道路所产生的管弦乐佳品。而且，可以说霍存慧教授在上述这些作品的基础上，在追求民族音乐交响化方面作了相当多的探索。

三

别以为我们赞赏霍存慧教授所走的创作道路，只是由于他重视传统、面向群众。要知道，霍存慧教授在交响音乐创作中从来没忘记过创新。只要能为中国听众接受，他在创作中总在追求推陈出新，从不拒绝当今世界交响音乐创作中一切有用的新手法、新技巧、新音响。难能可贵的是：尽管我们音乐事业的发展有过曲折，曾短暂排斥过外来文化，但霍存慧教授的作品，却始终在保持民族传统的基础上，不断吸收西方近现代交响音乐先进的技法，较之我国早期几位交响乐作曲家当年所写的交响乐作品，在交响性的作曲技法方面，又跨出一步，而且用得都相当贴切！

这里出版的几首作品，可以为证。

交响曲《1976年》（难忘的年代）本来计划按传统的方式写四个乐章，后因病赶写以免耽误排练日程，随机应变地将其压缩为三个乐章。这本是遗憾事，但正像舒柏特的《未完成交响曲》只写了两个乐章，却歪打正着，获得残缺美一样。听众在这首交响曲的第一乐章中，听到了人民对领袖的沉痛悼念；在第二乐章中，感受到对“四人帮”横行的憎恶；在第三乐章终曲中，又沉浸在战胜“四人帮”后欢欣鼓舞的气氛中。三个乐章由于主题贯穿发展，浑然一体，加上中国标题音乐的传统处理习惯，听众没感到交响曲中还缺什么，作品获得了预期的成功。

交响曲《1976年》（难忘的年代）可以视为霍存慧教授管弦乐作品中充分发展戏剧性、交响性的代表作。这里，作曲家娴熟自如地运用现实主义交响音乐中典型的作曲技巧和手法，例如：贯穿三个乐章的主导音调，这个音调，并没有西方作曲家所追求的调式紧张性，别说变音，连七声音阶都不是，只是五声音阶中的四个音 ，说明霍存慧教授充分照顾中国听众的耳朵，但就是这么简单的音调，霍教授还是利用强烈的节奏对比、复杂的和声对置、强烈的力度反差、尖锐的音色转换……等娴熟的交响音乐技法，刻划出那个时刻：领袖人物相继去世，“四人帮”仍喧嚣一时，人们百感交集、悲愤交加的特殊心态。

中国的交响乐听众，用不着任何文字说明就可以理解作曲家在这首交响乐中所要表述的形象内容。套曲共三个乐章：

第一乐章：1976年，对中国人民是多么严峻的时刻……一批领袖人物的相继去世，给人民带来难以言喻的悲痛……

第二乐章：一群“四人帮”小丑张牙舞爪地“登台表演”……

第三乐章：人民欢欣鼓舞，庆祝挫败“四人帮”的胜利。

这首作品，既像一首灵活处理的、“精简机构”而成的三乐章交响曲；又像一首扩大了的主题统一发展的单乐章交响诗。（按本文作者理解，三个乐章演出时，最好一气呵成，乐章间不能间隙过长，而且，不能像其他交响乐那样，抽出一个乐章单独演奏，因为它们三位一体，不能分割）。

霍存慧教授是东北交响音乐创作的先行者，他于1958年就创作了《蹦蹦组曲》，就如1945年贺绿汀写《森吉德玛》、1949年马可写《陕北组曲》一样，都体现了民间普通人民的生活景象，都是中国的《卡玛林斯卡亚》（格林卡曲）。这部作品的难能可贵之处是，霍存慧教授是用交响乐、用朴实无华的音乐语言去写人民，特别是东北农民的纯真感情。

“蹦蹦”在东北，俗称“二人转”，是东北农村家喻户晓的民间歌舞，其唱腔很能体现出东北人豪放、率直、坦诚的性格特点。在我的记忆中，在中国恐怕还是第一次由专业作曲家将如此充满乡土气息的“二人转”搬上舞台。这是霍存慧教授一次大胆的尝试，他要像巴托克、柯达伊致力发展匈牙利民间音乐一样，把在东北土生土长的民俗音乐“蹦蹦”加工、提高到登上音乐最高殿堂——交响乐舞台的水平！

他的尝试成功了，而且超过了预期的目标：“蹦蹦组曲”不但在国内演出成功，得到中国人民的肯定，而且感动了在场的日本作曲家，他将总谱带回日本，日本市川交响乐团演出了这部作品，也同样受到了日本人民的欢迎。而且该乐团团长还特邀霍存慧教授再写一部，并由他们首演，这样，1995年，便产生了《蹦蹦组曲 No. 2》，并于1996年在日本首演成功。

两首蹦蹦组曲受到中国人民的喜爱，特别是东北人，他们听到自己熟悉的、充满乡土气息的声音回荡在音乐的殿堂里，更是感到分外的亲切和自豪！

这里，我以“先睹（听）为快”者的身份，将上述几首中国交响音乐中的上乘作品介绍给读者和听众。

薛金炎

2004年6月6日



作者介绍

霍存慧教授，1921年4月16生，黑龙江省哈尔滨市人。著名作曲家、音乐教育家，中国音乐家协会会员。曾任中国音协教育委员会委员、辽宁省音乐家协会顾问、《音乐创作》特约编委，多次应聘担任文化部全国艺术学科硕士学位授予单位评审委员、辽宁省第六届人大代表、沈阳市第八届人大代表，享受国务院颁发的政府特殊津贴。2002年5月19日在鼓浪屿荣获中国文学艺术界联合会、中国音乐家协会颁发的中国音乐金钟奖“终身荣誉勋章”和荣誉证书。

1953年任东北音乐专科学校作曲系副主任。

1955年任沈阳音乐学院附中校长。

1956年入苏联专家阿拉伯夫教授班学习管弦乐配器法、作品分析。

1956年8月任沈阳音乐学院作曲系主任、副教务长。

1962年任教务长。

1978 年任沈阳音乐学院副院长、教授。从事音乐教育五十余年，培养了秦咏诚、雷雨声、谷建芬、薛金炎、傅庚辰、朱广庆、许元植、王宁一、刘学严、龚荣光、杨立青、唐建平、潘兆和、徐占海、李一丁、范哲明等大批全国知名的作曲家、音乐理论家、教授。自 1982 年始任研究生导师。1989 年被评为辽宁省优秀教师。

主要作品有：管弦乐曲《提灯游行》（首创把二胡、高胡、箏、云锣等民族乐器用于管弦乐之中）、大提琴曲《节日的欢喜》、管弦乐曲《蹦蹦组曲》、《蹦蹦组曲 NO.2》、交响曲《1976 年》（难忘的年代）等。管弦乐曲《蹦蹦组曲》于 1981 年由人民音乐出版社出版。

编著：中小学兴趣教育丛书《器乐合奏》（1995 年辽宁少年儿童出版社出版）及《小号初级教程》（1997 年人民音乐出版社出版）、《小型管弦乐队配器法》（2000 年春风文艺出版社出版）。

主编：《音乐译名汇编》（1985 年人民音乐出版社出版）。

目录

CONTENTS

上 册

序	薛金炎 (I)
作者介绍	(III)

蹦蹦组曲

一、前奏曲——胡胡腔	(1)
二、舞曲——卖线	(10)
三、抒情曲——大鼓四平调	(20)
四、舞曲	(30)

蹦蹦组曲 NO.2

一、开场曲	(55)
二、舞曲	(79)
三、抒情曲	(111)
四、舞曲	(121)
五、优美的舞蹈和欢乐的群舞场面	(132)

蹦蹦组曲

一、前奏曲 — 胡胡腔

霍存慧 作曲

Largo

Flauto piccolo

2 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti (B)

2 Fagotti

4 Corni (F)

2 Trombe (B)

3 Tromboni

Tuba

3 Timpani (G A D)

Piano

Largo

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

[illegible]

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr.

Trb.
e
Tub.

Timp.

Piano

VI.I *solo ad lib.*

VI.II

Vle.

Vc.

Cb.

The musical score is arranged in a system of staves. The woodwind section (Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) and brass section (Cor Anglais, Trumpet, Trombone/Euphonium, Timpani) are in the upper half. The Piano is in the middle. The string section (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Contrabass) is in the lower half. The Violin I part features a solo section marked 'solo ad lib.' starting with a forte (f) dynamic. Most other parts begin with a sforzando (sf) dynamic.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr.

Trb.
e
Tub.

Timp.

Piano

Vi. I

Vi. II

Vle.

Vc.

Cb.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

Score for page 5, featuring woodwinds, brass, percussion, piano, and strings.

Woodwinds:

- Picc. (Piccolo): Treble clef, key signature of one sharp (F#). First measure contains a whole note chord (F#4, C#5) marked *a2*.
- Fl. (Flute): Treble clef, key signature of one sharp (F#). First measure contains a whole note chord (F#4, C#5).
- Ob. (Oboe): Treble clef, key signature of one sharp (F#). First measure contains a whole note chord (F#4, C#5).
- Cl. (Clarinet): Treble clef, key signature of one sharp (F#). First measure contains a whole note chord (F#4, C#5).
- Fag. (Bassoon): Bass clef, key signature of one sharp (F#). First measure contains a whole note chord (F#4, C#5).

Brass:

- Cor. (Cor Anglais): Treble clef, key signature of one sharp (F#). First measure contains a whole note chord (F#4, C#5).
- Tr. (Trumpet): Treble clef, key signature of one sharp (F#). First measure contains a whole note chord (F#4, C#5).
- Trb. & Tub. (Trombone & Tuba): Bass clef, key signature of one sharp (F#). First measure contains a whole note chord (F#4, C#5) marked *III.*

Percussion:

- Timp. (Timpani): Bass clef. First measure contains a whole note chord (F#4, C#5).

Piano:

- Piano: Treble and Bass clefs. First measure contains a whole note chord (F#4, C#5).

Strings:

- VI. I (Violin I): Treble clef. First measure contains a whole note chord (F#4, C#5).
- VI. II (Violin II): Treble clef. First measure contains a whole note chord (F#4, C#5) marked *arco*.
- Vle. (Viola): Treble clef. First measure contains a whole note chord (F#4, C#5) marked *arco*.
- Vc. (Violoncello): Bass clef. First measure contains a whole note chord (F#4, C#5) marked *arco*.
- Cb. (Double Bass): Bass clef. First measure contains a whole note chord (F#4, C#5).

The score is written for a full orchestra. The woodwinds and brass sections are in the key of D major (one sharp). The strings are in the key of D major (one sharp). The tempo is marked *Andante* (Andante). The first measure of the score is marked *Andante*.

Allegro animato 15

f *a2* *f* *a2* *f* *a2* *rit.* **Moderato** *mf*

Fl. *f* *a2* *f* *a2* *f* *a2* *rit.* **Moderato** *mf*

Ob. *f* *a2* *f* *a2* *f* *a2* *rit.* **Moderato** *mf*

Cl. *f* *a2* *f* *a2* *f* *a2* *rit.* **Moderato** *mf*

Fag. *f* *a2* *f* *a2* *f* *a2* *rit.* **Moderato** *mf*

Piano *f* *a2* *f* *a2* *f* *a2* *rit.* **Moderato** *mf*

Allegro animato *pizz.* *rit.* **Moderato** *mf*

VI. I *pizz.* *rit.* **Moderato** *mf*

VI. II *pizz.* *rit.* **Moderato** *mf*

Vle. *pizz.* *rit.* **Moderato** *mf*

Vc. *pizz.* *rit.* **Moderato** *mf*

Cb. *pizz.* *rit.* **Moderato** *mf*

20

Fl. *1. solo* *f* *a2* *mp* *1.*

Ob. *f* *a2* *mp* *1.*

Cl. *f* *a2* *mp* *1.*

Piano *mp* *arco* *V*

VI. I *mp* *arco* *V*

VI. II *mp* *arco* *V*

Vle. *mp* *arco* *V*

Vc. *mp* *arco* *V*

Cb. *mp* *arco* *V*

30

Fl.

Ob. *I. solo*

Cl. *a2*

Piano

VI. I *p*

VI. II *p*

Vle. *p*

Vc. *arco* *mf*

Cb. *mf*



35

Fl.

Ob.

Cl. *a2*

Fag.

VI. I *mf*

VI. II *mf pizz.*

Vle. *mf pizz.*

Vc. *arco*

Cb. *arco*

Score for page 40, featuring woodwinds, brass, strings, piano, and violas.

Woodwinds:

- Picc. (Piccolo): Rests in measures 1-4, then plays a melodic line starting in measure 5.
- Fl. (Flute): *mp* in measures 1-4, then *f* in measures 5-6. Includes a second octave (*a2*) in measure 5.
- Ob. (Oboe): *mf* in measures 1-4, then *f* in measures 5-6.
- Cl. (Clarinet): *mf* in measures 1-4, then *f* in measures 5-6. Includes a second octave (*a2*) in measure 5.
- Fag. (Bassoon): *f* in measures 5-6.

Brass:

- Cor. (Cor Anglais): Rests throughout.
- Tr. (Trumpet): *mf* in measures 5-6, including a second octave (*a2*).
- Trb. e Tub. (Trombone and Tuba): Rests throughout.
- Timp. (Timpani): Rests throughout.

Strings:

- Piano: *mf* throughout, playing a rhythmic accompaniment.
- Violins (Vln. I and II): *mf* in measures 1-4, then *f* in measures 5-6.
- Viola (Vle.): *f* in measures 5-6.
- Violoncello (Vc.): *div. pizz.* (divided pizzicato) in measures 1-4, then *f unis. arco* (forte unison arco) in measures 5-6.
- Contrabass (Cb.): *f* in measures 5-6.

45

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr.
 Trb.
 e
 Tub.
 Timp.
 Piano
 VI.I
 VI.II
 Vle.
 Vc.
 Cb.

Musical score for page 45, featuring various orchestral instruments including Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Cor, Trumpet, Trombone, Timpani, Piano, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *ff* (fortissimo), and articulation marks like accents and slurs. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4.